DE • Sicherheitshinweise / EN • Safety notes / FR • Consignes de sécurité / ES • Instrucciones de seguridad / IT • Istruzioni di sicurezza / BU • Инструкции за безопасност / CZ • Bezpečnostní pokyny / DK • Sikkerhedsinstruktioner / EE • Ohutusjuhised / FI • Turvallisuusohjeet / GR • Οδηγίες ασφαλείας / HR • Sigurnosne upute / HU • Biztonsági utasítások / LV • Drošības instrukcijas / LT • Saugos instrukcijos / NL • Veiligheidsinstructies / NO • Sikkerhetsinstruksjoner / PL • Instrukcje bezpieczeństwa / PT • Instruções de segurança / RO • Instrucțiuni de siguranță / SE • Säkerhetsinstruktioner / SK • Bezpečnostné pokyny / SI • Varnostna navodila

DE • Verletzungsgefahr: Werkzeuge zur Gewindereparatur nur für den vorgesehenen Einsatzzweck und geeigenete Materialien verwenden.Werkzeuge stets richtig ansetzen. Zum Schutz vor Spänen und Splittern Handschuhe und Schutzbrille tragen.

EN • Risk of injury: Only use tools for thread repair for the intended purpose and suitable materials and always position the tools correctly. Wear gloves and safety goggles to protect against chips and splinters.

FR • Risque de blessure : n'utiliser les outils de réparation des filetages que pour l'usage prévu et avec des matériaux appropriés. Porter des gants et des lunettes de protection pour se protéger des copeaux et des éclats.

ES • Riesgo de lesiones: Utilice las herramientas para la reparación de roscas únicamente para los fines previstos y con los materiales adecuados. Utilice guantes y gafas de seguridad para protegerse de las virutas y astillas.

IT • Rischio di lesioni: utilizzare gli strumenti per la riparazione delle filettature solo per lo scopo previsto e con materiali adeguati. Indossare guanti e occhiali di sicurezza per proteggersi da trucioli e schegge.

BU • Риск от нараняване: Използвайте инструментите за ремонт на резби само по предназначение и с подходящи материали. Носете ръкавици и предпазни очила, за да се предпазите от стружки и отломки.

CZ • Riziko poranění: Nářadí na opravu závitů používejte pouze k určenému účelu a s vhodnými materiály. Používejte rukavice a ochranné brýle na ochranu před třískami a úlomky.

DK • Risiko for personskade: Brug kun værktøj til gevindreparation til det tilsigtede formål og med egnede materialer, og brug altid værktøjet korrekt. Brug handsker og sikkerhedsbriller for at beskytte mod spåner og splinter.

EE • Vigastusoht: Kasutage keermete parandamise tööriistu ainult ettenähtud otstarbel ja sobivate materjalidega. Kandke kindaid ja kaitseprille, et kaitsta laastude ja killustiku eest.

FI • Loukkaantumisvaara: Käytä kierteenkorjaustyökaluja vain tarkoitukseensa ja sopivilla materiaaleilla. Käytä käsineitä ja suojalaseja suojautuaksesi lastuilta ja siruilta.

GR • Κίνδυνος τραυματισμού: Χρησιμοποιείτε τα εργαλεία για την επισκευή σπειρωμάτων μόνο για τον προβλεπόμενο σκοπό και με κατάλληλα υλικά. Φορέστε γάντια και γυαλιά ασφαλείας για να προστατευτείτε από θραύσματα και θραύσματα.

HR • Opasnost od ozljeda: Koristite alate za popravak navoja samo za njihovu namjenu i uvijek koristite odgovarajuće materijale. Nosite rukavice i zaštitne naočale za zaštitu od strugotina i krhotina.

HU • Sérülésveszély: A menetjavító szerszámokat csak rendeltetésszerűen és megfelelő anyagokkal használja. A forgácsok és szilánkok elleni védelem érdekében viseljen kesztyűt és védőszemüveget.

LV • Traumu risks: Vītņu labošanas instrumentus izmantot tikai paredzētajam mērķim un ar piemērotiem materiāliem. Valkājiet cimdus un aizsargbrilles, lai pasargātu no šķembām un šķembām.

LT • Susižalojimo rizika: Sriegių taisymo įrankius naudokite tik pagal paskirtį ir su tinkamomis medžiagomis. Dėvėkite pirštines ir apsauginius akinius, kad apsisaugotumėte nuo drožlių ir atplaišų.

NL • Risico op letsel: Gebruik gereedschap voor draadreparatie alleen voor het beoogde doel en met geschikte materialen. Draag handschoenen en een veiligheidsbril ter bescherming tegen spaanders en splinters.

NO • Fare for personskader: Bruk verktøy for trådreparasjon kun til det tiltenkte formålet og med egnede materialer. Bruk hansker og vernebriller for å beskytte mot spon og splinter.

PL • Ryzyko obrażeń: Narzędzia do naprawy gwintów należy używać wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem i przy użyciu odpowiednich materiałów. Nosić rękawice i okulary ochronne w celu ochrony przed wiórami i odpryskami.

PT • Risco de ferimentos: Utilizar as ferramentas para reparação de roscas apenas para o fim a que se destinam e com materiais adequados. Use luvas e óculos de proteção para se proteger de lascas e estilhaços.

RO • Risc de rănire: Utilizați uneltele pentru repararea filetelor numai în scopul prevăzut și cu materiale adecvate și utilizați întotdeauna uneltele corect. Purtați mănuși și ochelari de protecție pentru a vă proteja de așchii și așchii.

SE • Risk för personskador: Använd endast verktyg för gängreparationer för avsett ändamål och med lämpliga material. Använd handskar och skyddsglasögon för att skydda dig mot spån och splitter.

SK • Riziko poranenia: Náradie na opravu závitov používajte len na určený účel a s vhodnými materiálmi. Používajte rukavice a ochranné okuliare na ochranu pred úlomkami a úlomkami.

SI • Tveganje za poškodbe: Orodje za popravilo navojev uporabljajte samo za predvideni namen in z ustreznimi materiali. Nosite rokavice in zaščitna očala za zaščito pred odlomki in črepinjami.

DE • Herstellerinformationen / EN • Manufacturer information / FR • Informations du fabricant / ES • Información del fabricante / IT • Informazioni sul produttore / BU • Информация за производителя / CZ • Informace o výrobci / DK • Oplysninger fra producenten / EE • Tootja teave / FI • Valmistajan tiedot / GR • Πληροφορίες κατασκευαστή / HR • Podaci o proizvođaču / HU • Gyártói információk / LV • Ražotāja informācija / LT • Gamintojo informacija / NL • Informatie over de fabrikant / NO • Informasjon fra produsenten / PL • Informacje producenta / RO • Informații despre producător / SE • Information från tillverkaren / SK • Informácie o výrobcovi / SI • Podatki o proizvajalcu

Condor werkzeug **Nr. 5369**

Prager & Co. KG • Walter-Freitag-Str. 9 • D-42899 Remscheid • Germany
Tel.: +49 (0) 21 91 - 59 259 0 • E-Mail: info@condorwerkzeug.de
www.**condorwerkzeug**.com